



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu

Labin, G. Martinuzzi 2

tel: 052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-01/14-1/18

URBROJ: 2163/1-05/3-14-1

Labin, 28. veljače 2014.

ISTARSKA ŽUPANIJA

ŽUPAN

putem

Stručne službe za poslove Skupštine

Dršćevka 3, 52000 Pazin

PREDMET: Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu
- dostavlja se

U prilogu Vam dostavljamo prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu radi upućivanja iste na dnevni red naredne sjednice Županijske Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica:

Patricia Smoljan





REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN

KLASA: 602-01/14-01/02
URBROJ: 2163/1-01/8-14-2
Pula, 20. ožujka 2014.

ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA
ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika Valtera Drandića
Drščevka 3
52 000 PAZIN

PREDMET: Odluka o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu

Temeljem točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva u 2014. godini („Narodne novine“, br. 7/14), točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba srednjih škola i učeničkih domova u 2014. godini („Narodne novine“, br. 7/14), te članaka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09 i 4/13), Župan Istarske županije dana 20. ožujka 2014. godine, donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu, u tekstu koji je u prilogu ovog zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Županijskoj skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr. sc. Valter Flego



Na temelju točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva u 2014. godini („Narodne novine“, br. 7/14), točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba srednjih škola i učeničkih domova u 2014. godini („Narodne novine“, br. 7/14), te članaka 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09 i 4/13), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____ 2014. godine donosi

ODLUKU

o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu

Članak 1.

Prihvaća se Plan rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu, a kako slijedi u Tabelarnom prikazu koji je sastavni dio ove Odluke.

Članak 2.

Utvrđuju se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz decentralizacije za osnovne škole u iznosu od 2.065.031,00 kn i za srednje škole u iznosu od 2.406.450,00 kn, što ukupno iznosi 4.471.481,00 kn.

Zbog nastavka realizacije projekta "Pulske srednje škole" odnosno formiranja Društvenog centra Pula u zgradi "žute škole" djelomično se udružuju planirana sredstva za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini u osnovnom i srednjem školstvu Istarske županije u 2014. godini na način da se dio planiranih sredstava za osnovne škole u iznosu od 1.809.862,00 kn udružuje se sa planiranim sredstvima za srednje škole, tako da se sredstva za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih škola iz decentralizacije utvrđuju u iznosu od 255.169,00 kn, dok se sredstva za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini srednjih škola iz decentralizacije utvrđuju u iznosu od 4.216.312,00 kn, što ukupno iznosi 4.471.481,00 kn.

Članak 3.

Utvrđuju se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iznad standarda za osnovne škole u iznosu od 200.000,00 kn i za srednje škole u iznosu od 2.100.000,00 kn, što ukupno iznosi 2.300.000,00 kn.

Članak 4.

Utvrđuju se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz namjenskih sredstava za srednje škole u iznosu od 690.625,00 kn.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“, a primjenjuje se od 01. siječnja 2014. godine.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik
Valter Drandić

Dostaviti:

1. *Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta RH
(putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ)*
2. *Uredu državne uprave u IŽ - Službi za opću upravu*
3. *Županu IŽ*
4. *Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ*
5. *Upravnom odjelu za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ*
6. *Osnovnim i srednjim školama, svima
(putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ)*
7. *Objava*
8. *Pismohrana, ovdje*

**PLAN RASHODA ZA NABAVU PROIZVEDENE DUGOTRAJNE IMOVINE I DODATNA
ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI OSNOVNIH I SREDNJIH ŠKOLA
ISTARSKE ŽUPANIJE ZA 2014. GODINU**

RED. BR.	POZ	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLANIRANI IZNOS 2014.	UKUPNO PLANIRANI IZNOS
----------	-----	-------	---------------	-----------------------	------------------------

I. OSNOVNE ŠKOLE - DECENTRALIZACIJA

1.	1080	Osnovne škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	200.000,00	3.000.000,00
2.		Osnovne škole	Školski namještaj i oprema	55.169,00	2.000.000,00
UKUPNO OSNOVNE ŠKOLE DECENTRALIZACIJA				255.169,00	

II. SREDNJE ŠKOLE - DECENTRALIZACIJA

1.	1082	Srednje škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	200.000,00	5.000.000,00
2.	1083	Društveni centar Pula („žuta škola“)	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, adaptacija, dogradnja i opremanje	3.246.312,00	7.500.000,00
3.	1085	Centar novih tehnologija Vidikovac u Puli	Projektna dokumentacija (sufinanciranje Ministarstva regionalnoga razvoja i fondova EU), sanacija, rekonstrukcija, dogradnja/izgradnja, opremanje i uređenje okoliša	650.000,00	125.000.000,00
4.		Srednje škole	Školski namještaj i oprema	120.000,00	3.000.000,00
UKUPNO SREDNJE ŠKOLE DECENTRALIZACIJA				4.216.312,00	

UKUPNO DECENTRALIZACIJA 4.471.481,00

III. OSNOVNE ŠKOLE - IZNAD STANDARDA

1.	1081	Osnovne škole	Projektna dokumentacija s legalizacijom	200.000,00	3.000.000,00
UKUPNO OSNOVNE ŠKOLE IZNAD STANDARDA				200.000,00	

IV. SREDNJE ŠKOLE - IZNAD STANDARDA

1.	1084	Društveni centar Pula („žuta škola“)	Projektna dokumentacija, sanacija, rekonstrukcija, adaptacija, dogradnja i opremanje	2.000.000,00	7.500.000,00
2.	1087	Srednje škole	Školski namještaj i oprema	100.000,00	3.000.000,00
UKUPNO SREDNJE ŠKOLE IZNAD STANDARDA				2.100.000,00	

UKUPNO IZNAD STANDARDA 2.300.000,00

V. SREDNJE ŠKOLE - NAMJENSKA SREDSTVA

1.		Centar novih tehnologija Vidikovac u Puli	Projektna dokumentacija (sufinanciranje Ministarstva regionalnoga razvoja i fondova EU)	690.625,00	125.000.000,00
UKUPNO SREDNJE ŠKOLE NAMJENSKA SREDSTVA				690.625,00	

UKUPNO NAMJENSKA SREDSTVA 690.625,00

SVEUKUPNO OSNOVNE I SREDNJE ŠKOLE 7.462.106,00

OBRAZLOŽENJE

1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbama točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba osnovnog školstva u 2014. godini („Narodne novine“, br. 7/14) i točke III. stavak 7. Odluke o kriterijima i mjerilima za utvrđivanje bilančnih prava za financiranje minimalnog financijskog standarda javnih potreba srednjih škola i učeničkih domova u 2014. godini („Narodne novine“, br. 7/14) kojima je propisano da nadležno tijelo nositelja financiranja (županije, Grada Zagreba i gradova) donose planove rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola najkasnije do 15. svibnja 2014. godine.

Člankom 65. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost Župana Istarske županije za donošenje Zaključka koji se predlaže.

Člankom 43. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost Županijske skupštine Istarske županije za donošenje predmetne odluke.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Donošenjem predloženog Zaključka Župan prosljeđuje Županijskoj skupštini Istarske županije utvrđeni prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini osnovnih i srednjih škola Istarske županije za 2014. godinu.

Prijedlog Plana izrađen je na temelju zakonskih obveza, uvida u stanje na terenu i nastavkom započelih kapitalnih investicija, te imajući u vidu visinu sredstava osiguranih iz decentralizacije, vlastitih sredstava i namjenskih sredstava u 2014. godini.

Vlada RH je utvrdila ukupna bilančna prava za Istarsku županiju za 2014. godinu, na temelju kojih su utvrđeni rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini za osnovne škole u iznosu od 2.065.031,00 kn i za srednje škole u iznosu od 2.406.450,00 kn, što ukupno iznosi 4.471.481,00 kn.

Zbog nastavka realizacije projekta „Pulske srednje škole“ odnosno formiranja Društvenog centra Pula u „žutoj školi“ predlaže se djelomično udruživanje sredstava za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini u osnovnom školstvu u iznosu od 1.809.862,00 kn sa sredstvima za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini u srednjem školstvu do razine ukupno utvrđenih bilančnih prava u iznosu od 4.471.481,00 kn. Shodno navedenom, predlažu se rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz decentralizacije za osnovne škole u iznosu od 255.169,00 kn i za srednje škole u iznosu od 4.216.312,00 kn, što ukupno iznosi 4.471.481,00 kn.

Predlaže se planiranje rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iznad standarda za osnovne škole u iznosu od 200.000,00 kn i za srednje škole u iznosu od 2.100.000,00 kn, što ukupno iznosi 2.300.000,00 kn.

Predlaže se planiranje rashoda za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini iz namjenskih sredstava za srednje škole u iznosu od 690.625,00 kn, sukladno *Ugovoru o sufinanciranju izrade projektne dokumentacije za projekt „Centar novih tehnologija Vidikovac u Puli“* kojeg su Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije i Istarska županija sklopili na temelju *Odluke o projektima kojima se odobrava sufinanciranje izrade projektne dokumentacije-idejnog rješenja, Klasa: 400-02/12-01/1, Urbroj: 538-05-1/0192-13-138 od 14. lipnja 2013. godine.*

Predmetni Plan će se dostaviti Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske radi dobivanja prethodne suglasnosti.

3. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Financijska sredstva za provedbu ove odluke osigurana su u Proračunu Istarske županije za 2014. godinu, razdjel 9, pozicije 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085 i 1087.

U slijedećim izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije za 2014. godinu izvršit će se usklađenje planiranih rashoda sa utvrđenim bilančnim pravima za 2014. godinu, odnosno ukupno povećanje za osnovne i srednje škole u iznosu 175.169,00 kn, kao i planiranje nove pozicije za sufinanciranje izrade projektne dokumentacije za projekt „Centar novih tehnologija Vidikovac u Puli“.

4. PRIJEDLOG ODLUKE

Tekst prijedloga Odluke sastavni je dio ovog obrazloženja.

Ai sensi del punto III comma 7 della Delibera sui criteri e le misure per la determinazione dei diritti derivanti dal bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole elementari nel 2014 („Gazzetta ufficiale“, n. 7/14), e degli articoli 43 e 84 dello statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del _____ 2014, emana la

DELIBERA

sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2014

Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2014, come segue nella tabella che costituisce parte integrante della presente Delibera.

Articolo 2

Si constata che le uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari dal decentramento per le scuole elementari sono di 2.065.031,00 kn mentre per le scuole medie superiori ammontano a 2.406.450,00 kn, per un totale di 4.471.481,00 kn.

Per continuare a realizzare il progetto "Scuole medie superiori polesi" ossia per formare il Centro sociale Pola nell'edificio della „scuola gialla“ si uniscono parzialmente i mezzi pianificati per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari nelle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana nel 2014 di modo che parte dei mezzi pianificati per le scuole elementari nell'importo di 1.809.862,00 kn si unisce ai mezzi pianificati per le scuole medie superiori, di modo che i mezzi per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle scuole elementari dal decentramento vengono stabiliti nell'importo di 255.169,00 kn, mentre i mezzi per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle scuole medie superiori dal decentramento vengono stabiliti nell'importo di 4.216.312,00 kn per un importo complessivo di 4.471.481,00 kn.

Articolo 3

Si stabiliscono le uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari sopra lo standard per le scuole elementari per un importo di 200.000,00 kn e per le scuole medie superiori nell'importo di 2.100.000,00 kn, per un importo complessivo di 2.300.000,00 kn.

Articolo 4

Si stabiliscono le uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari dai mezzi destinati per le scuole medie superiori, dell'ammontare di 690.625,00 kn.

Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e si applica dal 1° gennaio 2014.

Classe:
N.Prot.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić

**PIANO DELLE USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA E GLI
ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZIARI DELLE SCUOLE ELEMENTARI E
MEDIE SUPERIORI DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2014**

N. ORD.	POS	DENOMINAZIONE	DESCRIZ. DELL'INVEST.	IMPORTO PIANIFICATO 2014	IMPORTO PIANIFICATO TOTALE
---------	-----	---------------	-----------------------	--------------------------	----------------------------

I. SCUOLE ELEMENTARI - DECENTRAMENTO

1.	1080	Scuole elementari	Documentazione progettuale con legalizzazione	200.000,00	3.000.000,00
2.		Scuole elementari	Arredi e attrezzatura scolastica	55.169,00	2.000.000,00
TOTALE SCUOLE ELEMENTARI DECENTRAMENTO				255.169,00	

II. SCUOLE MEDIE SUPERIORI - DECENTRAMENTO

1.	1082	Scuole medie superiori	Documentazione progettuale con legalizzazione	200.000,00	5.000.000,00
2.	1083	Centro sociale Pola („scuola gialla“)	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, adattamento, ampliamento e attrezzatura	3.246.312,00	7.500.000,00
3.	1085	Centro per le tecnologie nuove Vidikovac a Pola	Documentazione progettuale (cofinanziamento del Ministero dello sviluppo regionale e dei fondi dell'UE), risanamento, ricostruzione, ampliamento/costruzione, attrezzatura e assetto ambientale	650.000,00	125.000.000,00
4.		Scuole medie superiori	Arredi e attrezzatura scolastica	120.000,00	3.000.000,00
TOTALE SCUOLE MEDIE SUPERIORI DECENTRAMENTO				4.216.312,00	
TOTALE DECENTRAMENTO				4.471.481,00	

III. SCUOLE ELEMENTARI – SOPRA LO STANDARD

1.	1081	Scuole elementari	Documentazione progettuale con legalizzazione	200.000,00	3.000.000,00
TOTALE SCUOLE ELEMENTARI SOPRA LO STANDARD				200.000,00	

IV. SCUOLE MEDIE SUPERIORI – SOPRA LO STANDARD

1.	1084	Centro sociale Pola („scuola gialla“)	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, adattamento, ampliamento e attrezzatura	2.000.000,00	7.500.000,00
2.	1087	Scuole medie superiori	Arredi e attrezzatura scolastica	100.000,00	3.000.000,00
TOTALE SCUOLE MEDIE SUPERIORI SOPRA LO STANDARD				2.100.000,00	
TOTALE SOPRA LO STANDARD				2.300.000,00	

V. SCUOLE MEDIE SUPERIORI – MEZZI DESTINATI

1.		Centro per le tecnologie nuove Vidikovac a Pola	Documentazione progettuale (cofinanziamento del Ministero dello sviluppo regionale e dei fondi dell'UE)	690.625,00	125.000.000,00
TOTALE SCUOLE MEDIE SUPERIORI MEZZI DESTINATI				690.625,00	
TOTALE MEZZI DESTINATI				690.625,00	

**COMPLESSIVAMENTE SCUOLE
ELEMENTARI E MEDIE SUPERIORI 7.462.106,00**